

dyaco

Med

Stepper semi-allongé

7.0 S

Mode d'emploi

Veuillez lire attentivement ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser votre nouveau stepper. Conservez-le précieusement pour toute utilisation ultérieure.



Nous vous remercions d'avoir acheté le Stepper semi-allongé 7.0 S. Dyaco sont simples et fiables. En outre, nous proposons les informations les plus pertinentes pour le personnel soignant et les utilisateurs, leur permettant ainsi d'obtenir les meilleurs résultats possibles. Elles permettent de renforcer l'assurance des utilisateurs, de maintenir un mode de vie sain et de rester en lien avec leurs communautés.

Votre nouveau produit a été fabriqué par l'un des leaders mondiaux d'appareils de remise en forme. Il est couvert par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie. Par l'intermédiaire de nos revendeurs, distributeurs et représentants, nous déploierons tous les efforts nécessaires pour assurer de nombreuses années de collaboration fructueuse et prospère avec notre entreprise. Vos besoins en matière de garantie et de service seront satisfaits soit par votre représentant régional, soit par nos techniciens de service hautement qualifiés.

Il est de notre responsabilité de vous fournir à la fois les connaissances techniques et l'accès au personnel de service afin de rendre votre expérience de propriétaire plus éclairée et de résoudre rapidement tout problème.

Contenu

Consignes de sécurité importantes	5
Données électriques importantes	7
Consignes d'utilisation importantes	8
Application - Spécification	9
Mode de fonctionnement	10
Caractéristiques physiques significatives	11
Caractéristique de performance significative	11
Profil de l'utilisateur cible	12

Fonctionnement du stepper	13
Caractéristiques	14
Fonctionnement de votre nouveau stepper	17
Mode d'emploi du logiciel de transfert de données	28
Utilisation d'un émetteur de fréquence cardiaque	31
Instructions de montage	34
Maintenance	49
Spécifications	52
Description des symboles d'emballage	55

Consignes de Sécurité importantes

Attention

Lire toutes les instructions de ce manuel avant utilisation.

Danger

Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'appareil de la prise avant d'effectuer des travaux de nettoyage et/ou d'entretien.

Avertissement

- Ne modifiez pas cet appareil sans l'autorisation de l'autorité du fabricant.
- Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures, installez le stepper sur une surface plane avec un accès à une prise de courant alternatif de 100 à 240 volts CA, 50/60 Hz, 15 ampères reliée à la terre. Le stepper doit être le seul appareil du circuit électrique.
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.
- Tenir les enfants éloignés du dispositif. Il y a des pièces mobiles, et donc, des points de pincement apparents ainsi que d'autres zones nécessitant la plus grande prudence afin d'éviter tout danger.
- Sauf indication contraire pour l'utilisation de l'appareil, tenir les mains éloignées de toutes les pièces mobiles.
- Tenir le cordon électrique à l'écart des surfaces chauffées et des voies d'accès, et ne pas faire fonctionner le stepper si le cordon ou la fiche sont endommagés.
- Ne jamais laisser tomber ou insérer un objet dans un orifice.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes en position arrêt, puis débrancher la fiche de la prise de courant.

- Cet appareil est conçu pour un usage commercial et répondra aux exigences des programmes d'orthopédie, de bien-être sportif et de conditionnement général.
- Ne pas utiliser le stepper semi-allongé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Les capteurs de pouls manuels ne sont pas des dispositifs médicaux. Divers facteurs, y compris les mouvements de l'utilisateur, peuvent affecter la précision des mesures de la fréquence cardiaque. Les capteurs de pouls ne sont destinés qu'à faciliter l'exercice pour déterminer les tendances de la fréquence cardiaque en général.
- Les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent s'avérer imprécis. Un excès d'exercice peut entraîner des blessures voire la mort. Si vous vous sentez faible, arrêtez-vous immédiatement.
- Veillez à prévoir un espace minimum de deux pieds de chaque côté du stepper semi-allongé pour une utilisation optimale, un accès aisé et afin d'éviter de blesser d'autres personnes se tenant ou marchant à proximité. Il devrait y avoir au moins un pied d'espace libre à l'avant et à l'arrière.
- N'utilisez pas de pièces après-vente sur cet appareil, autres que celles recommandées par Dyaco.
- N'essayez pas d'effectuer d'autres opérations d'entretien ou de réglage que celles décrites dans ce manuel. Tout le reste doit être confié à un personnel de service qualifié et connaissant les équipements électromécaniques, et autorisé par la législation du pays en question à effectuer des travaux d'entretien et de réparation.
- L'installation et le montage de ce produit ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Pour éviter tout risque de blessure, veuillez respecter les valeurs minimales et maximales.

Données électriques importantes

Avertissement

- N'enlevez jamais le couvercle sans avoir préalablement débranché l'alimentation secteur. Si la tension varie de dix pour cent (10 %) ou plus (100 à 240 V), les performances de votre stepper risquent d'être affectées. De telles conditions ne sont pas couvertes par la garantie. Si vous pensez que la tension est trop basse, contactez votre fournisseur local d'électricité ou un électricien qualifié pour tester le courant électrique.
- Ne jamais exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur, près d'une piscine ou d'un spa, ni dans aucun autre environnement particulièrement humide.
- Le stepper 7.0 S n'est pas protégé contre les infiltrations d'eau ou les matières particulaires.
- Le stepper 7.0 S ne convient pas à une utilisation dans un environnement riche en oxygène.
- Sauf indication contraire, les appareils Dyaco sont conçus pour fonctionner dans des conditions climatiques normales:
 - Température : + 10°... + 36°C
 - Humidité relative : 30... 90 % (sans condensation)
 - Pression atmosphérique : 700... 1 060 mbar
 - Altitude maximale de fonctionnement : environ 3000 m (10 000 pieds), avec mise en pression de sortie.
 - Transporter et stocker les appareils à une température de - 20°... + 50 °C.

Consignes d'utilisation importantes

- N'utilisez jamais votre stepper en cas d'un orage. Des surtensions peuvent survenir dans l'alimentation électrique de votre installation et pourraient endommager les composants du dispositif.
- Tous les utilisateurs doivent obtenir une autorisation médicale avant d'entreprendre tout programme d'exercice. Cette remarque revêt une importance particulière pour les personnes présentant des antécédents de maladie cardiaque ou d'autres facteurs de risque élevé.
- L'utilisateur doit régler le siège dans une position confortable pendant l'exercice. La console dispose d'un programme dans le menu Réglages qui peut vous aider à régler correctement la position du siège.
- Commencez à utiliser l'appareil à un niveau d'exercice sans danger. L'utilisateur ne doit en aucun cas être surmené. Les symptômes à surveiller, sans toutefois s'y limiter, sont : l'essoufflement ou des difficultés respiratoires, une douleur ou un certain inconfort, une sensation de faiblesse.
- L'utilisateur doit s'être échauffé, de même qu'il devra récupérer adéquatement pour éviter de déstabiliser le système cardio-vasculaire. Prévoyez de trois à cinq minutes d'échauffement et de récupération à chaque séance d'exercice.
- Le stepper de rééducation semi-allongé 7.0 S ne doit pas être utilisé chez les patients souffrant d'ostéoporose sévère, de fractures non consolidées, d'étourdissements débilissants ou d'une mauvaise sensibilisation/connaissance en matière de sécurité. Ne pas utiliser chez les patients pesant plus de 200 kg (bariatrique). Ne pas utiliser chez les patients souffrant d'affections aiguës telles que embolie pulmonaire, thrombus, infarctus du myocarde aigu, fractures aiguës ou tension artérielle supérieure à 180/110 Hg.

Spécifications de l'application

Usage médical

- Échauffement du patient avant une séance de rééducation.
- Faire marcher le patient pour améliorer la mobilité et l'amplitude des mouvements après une chirurgie du genou / de la hanche / de la cheville ou des troubles neurologiques.
- Permettez aux patients de faire des exercices cardiovasculaires.
- Utilisé uniquement pour les exercices en chaîne cinétique ouverte, le patient n'est pas retenu ou connecté au Stepper semi-allongé.
- Le Stepper semi-allongé est un appareil destiné à être utilisé pour redévelopper les muscles ou restaurer le mouvement des articulations.

Population de patients visée

- Hommes et femmes adultes. Les enfants à la discrétion d'un physiothérapeute qualifié et / ou avec le consentement des parents.
- Le poids maximal du patient ne peut dépasser 200 kg.
- Le patient doit être mobile.
- Tous les utilisateurs doivent obtenir une autorisation médicale avant d'entreprendre tout programme. Cette remarque revêt une importance particulière pour les personnes présentant des antécédents de maladie cardiaque ou d'autres facteurs de risque élevé.

Partie du corps ou type de tissu auquel le produit est destiné ou avec lequel il y a interaction:

- Points de contact : mains, pieds et tronc
- État : éviter tout traumatisme

Conditions d'utilisation prévues

- Environnement, y compris les exigences en matière d'hygiène.
 - Généralités : destiné à une utilisation à l'intérieur. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur, près d'une piscine ou d'un spa, ni dans aucun autre environnement particulièrement humide.
 - Conditions de visibilité:
 - ① Luminosité ambiante: un éclairage ambiant standard suffit.
 - ② Distance de visibilité de 1 m
 - ③ Angle de vue de 120°
 - Physique
 - ① Plage de température : 10 °C ~ 36 °C
 - ② Plage d'humidité relative : 30 % FC ~ 90 % FC, sans condensation
 - Exigences en matière d'hygiène : il n'existe aucune restriction particulière en ce qui concerne.
- Fréquence d'utilisation
 - Selon l'avis du thérapeute.
- Lieu
 - Destiné à l'usage hospitalier, à l'usage clinique, à l'usage domestique et à la recherche en milieu scolaire.
- Mobilité
 - Le produit est destiné à être fixe.

Principe de fonctionnement

Le patient pousse les pédales avec les pieds, et les bras avec les mains. L'opérateur peut augmenter la charge de travail à l'aide des touches Plus et Moins de la console. En cas de changement de charge, un motoréducteur rapproche ou éloigne les aimants permanents du volant d'inertie en aluminium, créant plus ou moins de résistance.

Caractéristiques physiques significatives

Veillez vous référer à Caractéristiques dans le manuel du dispositif.

Caractéristique de performance significative

Veillez vous référer à Utilisations spécifiques dans le manuel du dispositif 7.0 S

Profil utilisateur

Opérateur cible

- Il n'y a pas de restriction particulière quant à l'âge, au sexe, à la taille, au poids à la capacité et à la culture.
- Niveau : Universitaire ou au-delà
- Connaissance: L'opérateur doit lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
- Discipline: L'opérateur doit suivre une formation avant utilisation.
- Expérience: L'opérateur doit avoir de l'expérience en physiothérapie.
- Contexte: L'opérateur doit avoir de l'expérience en physiothérapie.
- Compétence professionnelle: L'opérateur doit être titulaire d'une licence de physiothérapeute.

Installateur cible

- Il n'y a pas de restriction particulière quant à l'âge, au sexe, à la taille, au poids à la capacité et à la culture.
- Niveau : Enseignement secondaire ou au-delà
- Connaissance: L'installateur doit être en mesure de manipuler ce produit correctement.
- Discipline: L'installateur devra suivre une formation spécifique donnée par le fabricant.
- Expérience: L'installateur doit avoir de l'expérience dans l'assemblage et le démontage de ce type de produit.
- Contexte: L'installateur doit avoir suivi une formation en électromécanique.
- Compétence professionnelle: Une vision normale est requise.

Principe de Stepper semi-allongé 7.0 S

Le stepper semi-allongé est destiné à être utilisé dans le cadre d'une rééducation physique de patients souffrant de problèmes orthopédiques et neurologiques. Également utilisé en médecine sportive, dans les programmes de bien-être et de mise en condition générale.

Les applications typiques de ce type de produit sont les suivantes

- Échauffement du patient avant la séance de physiothérapie.
- Demandez au patient d'appuyer sur la pédale pour renforcer l'amplitude des mouvements de flexion du genou, de la hanche, de la cheville, de l'épaule ou du poignet.
- Permettre aux patients de faire des exercices cardiovasculaires.

Utilisations spécifiques des steppers semi-allongés 7.0 S

- La longueur de pas autoréglable permet au patient de pédaler dans une plus petite amplitude de mouvement du genou, de 5 degrés à une amplitude complète.
- Les bras sont reliés aux pédales pour faciliter la coordination. Les bras peuvent également être utilisés seuls sans les pieds.
- Le programme de Symétrie mesure l'équilibre entre la course de la pédale gauche et droite. L'affichage graphique du bio-feedback motive les patients à maintenir une symétrie de puissance égale entre les jambes gauche et droite.
- Si vous mesurez des bras, seules les valeurs du graphique et de la puissance seront inversées.

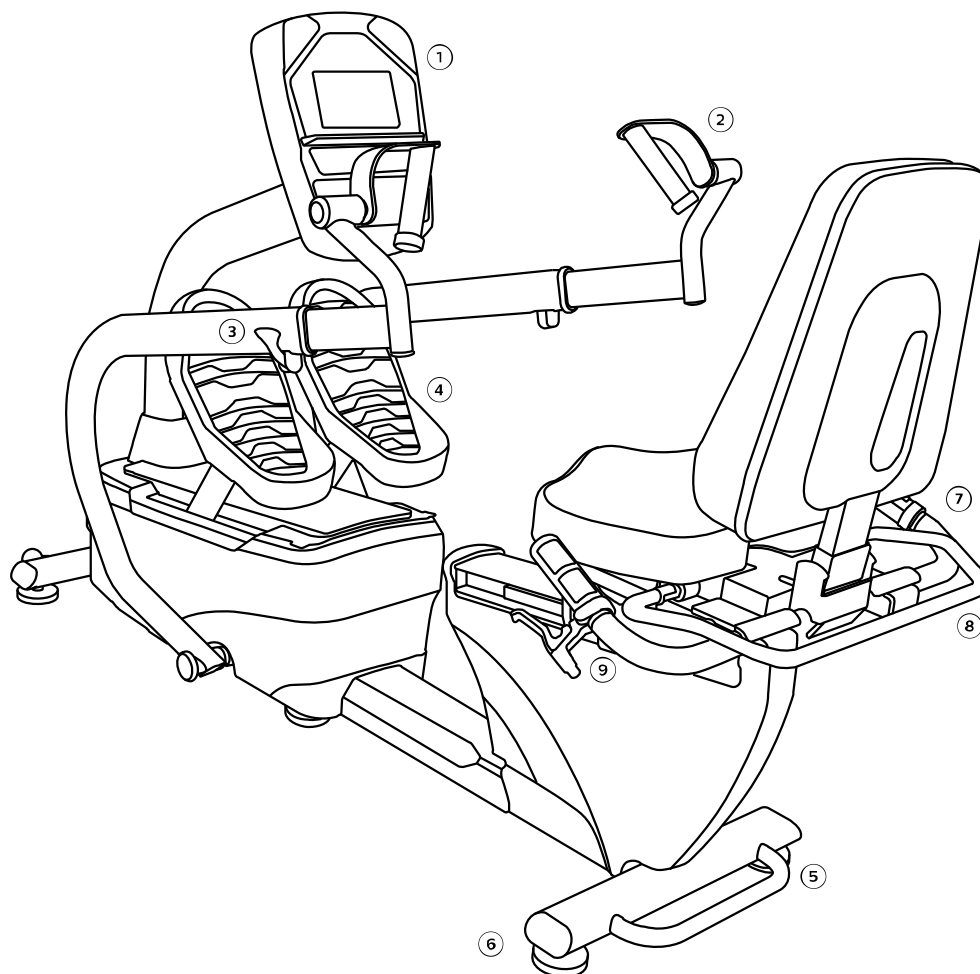
Autres caractéristiques du stepper semi-allongé 7.0 S

- Plage de fonctionnement jusqu'à 750 watts.
- Le positionnement gradué de l'assise permet d'accueillir des utilisateurs de 147 cm à 200 cm (4' 10" à 6' 7").
- Surveillance de la fréquence cardiaque à l'aide de la ceinture thoracique optionnelle.

Les mesures de la fréquence cardiaque ne sont pas destinées à un usage médical.

La fonction de fréquence cardiaque de ce produit n'est pas un dispositif médical et ne doit pas être utilisée lorsque des mesures précises sont nécessaires. Certaines personnes, y compris celles qui suivent un programme de réadaptation cardiaque, peuvent bénéficier d'un autre système de surveillance de la fréquence cardiaque, comme une ceinture pectorale ou une sangle de poignet. Divers facteurs, y compris les mouvements de l'utilisateur, peuvent affecter la précision des mesures de la fréquence cardiaque. Les capteurs de pouls ne sont destinés qu'à faciliter l'exercice pour déterminer les tendances de la fréquence cardiaque en général.

Caractéristiques



Stepper semi-allongé (horizontal) 7.0 S

Pièces et réglages

1. Console électronique
2. Poignées pivotantes pour la partie supérieure du corps
3. Levier de dégagement rapide
4. Repose-pieds rembourrés avec sangles
5. Poignée de levage pour le transport
6. Compensateurs de niveau
7. Réglage de l'angle du dossier du siège
8. Réglage du siège pivotant
9. Réglage de la position d'assise

Pièces en option (non illustrées)

- 2.2 Ensemble de stabilisation bi-latérale des membres inférieurs
- 2.3 Kit de stabilisation main / poignet

Le 7.0 S est un modèle facile à installer et à utiliser, des réglages à l'interface intuitive. Ce paragraphe explique comment configurer, régler et faire fonctionner votre stepper semi-allongé 7.0 S.

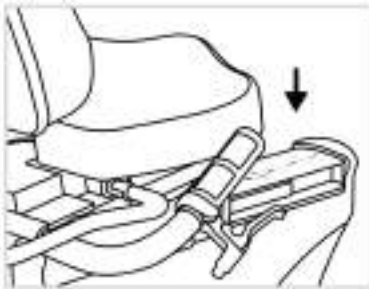
Mise à niveau du stepper semi-allongé 7.0 S

- Une fois le 7.0 S assemblé et placé sur un sol plat, il peut être nécessaire d'ajuster les compensateurs de niveau au bas de l'unité inclinée arrière pour en assurer une stabilité optimale. Utilisez une clé de 1/2" pour desserrer l'écrou supérieur du niveleur. Assurez-vous que les deux vérins de nivellement centraux sont bien vissés à fond. Ajustez les niveleurs des 4 coins à la main si nécessaire pour éliminer toute oscillation dans l'appareil. Dévissez les 2 niveleurs centraux jusqu'à ce qu'ils touchent le sol. Serrez ensuite l'écrou supérieur contre le fond du tube stabilisateur. S'assurer que l'écrou inférieur reste serré contre le pied de réglage.

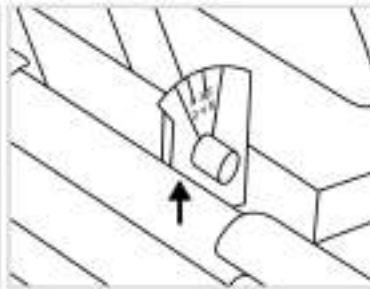
Raccordement au courant alternatif

- Le 7.0 S utilise une alimentation à découpage universelle. Vous pouvez brancher l'alimentation 7.0 S dans n'importe quelle source d'alimentation CA de 100 à 240 volts, 50 à 60 Hz. L'entrée CA est située à l'avant de l'appareil.

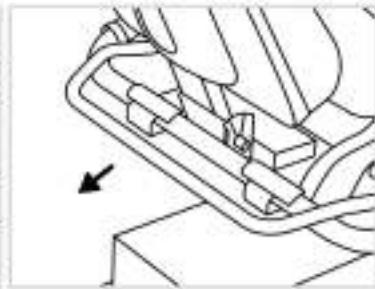
Réglages du siège



Le numéro de position du siège est aligné avec le bord avant du chariot du siège.



Réglage de l'angle du dossier du siège



Poignée de levage pour faire pivoter le siège.
Poignée inférieure pour activer le loquet

Réglage de la position avant/arrière du siège

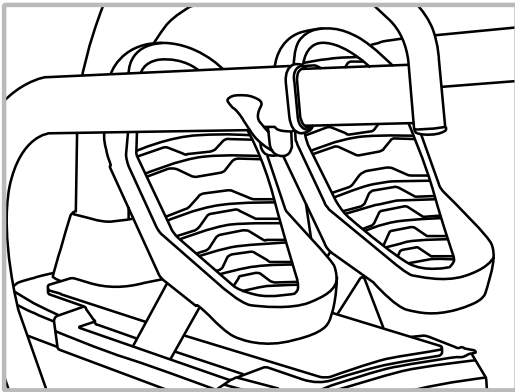
- Pressez la poignée de frein située sur le côté gauche de la poignée. Déplacez le siège dans la position souhaitée et abaissez la poignée. Déplacez légèrement le siège jusqu'à ce que le blocage du siège s'enclenche. Il y a une échelle graduée sur le tube coulissant du siège en aluminium pour permettre différents réglages. La position assise est indiquée par l'avant du chariot du siège aligné avec le numéro de l'échelle graduée.

Réglage de l'angle du dossier

- Pour régler l'angle du dossier du siège, serrez la poignée de frein située sur le côté droit de la poignée et déplacez le siège dans la position souhaitée. Il y a une échelle graduée située juste sous le coussin du dossier du siège pour permettre différents réglages.

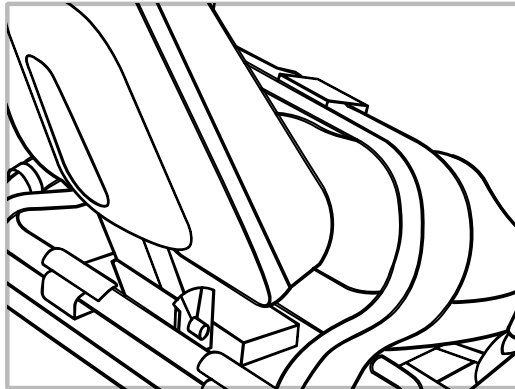
Rotation du siège pivotant

- Soulevez la poignée derrière le siège pour débloquer le loquet. Tournez le siège dans la position désirée ; abaissez la poignée à l'approche de la position pour activer le verrou. Le réglage peut se faire tous les 45 degrés.



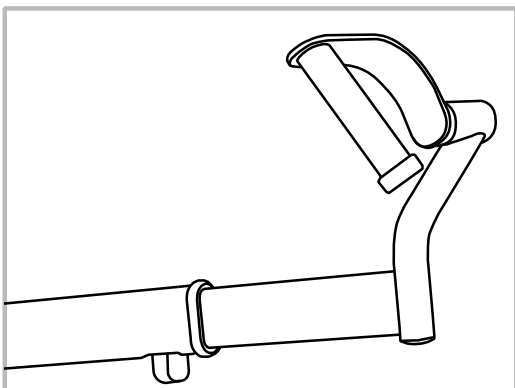
Réglage de la sangle de pédale

- Les sangles velcro de la cheville et du pied s'ouvrent et se ferment facilement pour une mise en place rapide du patient. Retirez la sangle de cheville de l'anneau chromé. Desserrez suffisamment la sangle du pied pour que le pied du patient puisse glisser en dessous. Une fois que le pied est dans la bonne position, attachez à nouveau la sangle de cheville et ajustez les deux sangles pour un réglage optimal.



Réglage de la ceinture de sécurité

- Il suffit d'enclencher les boucles ensemble et d'ajuster la sangle selon le réglage souhaité.

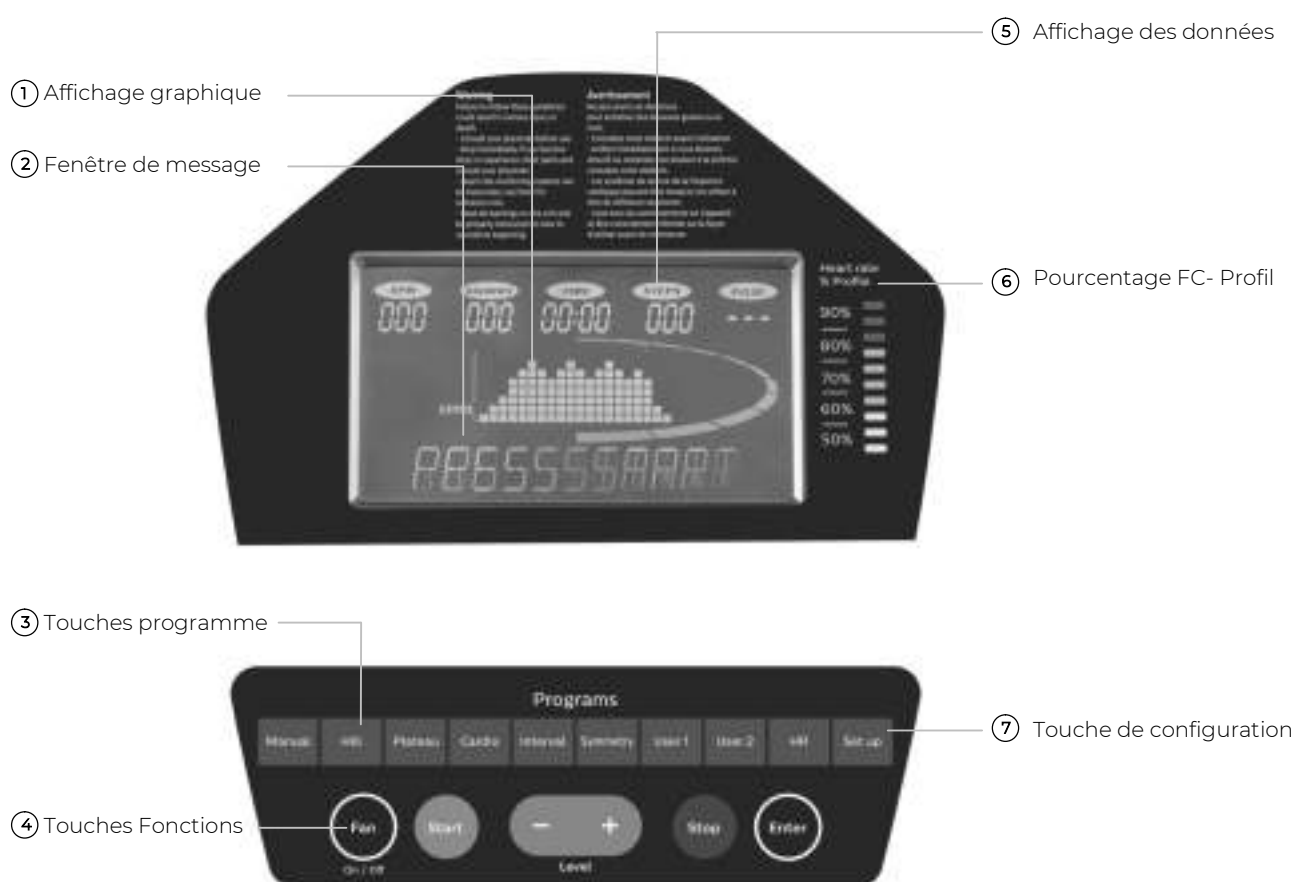


Poignée pivotante

- Les poignées tournent pour permettre au poignet du patient d'utiliser le haut du corps sans inconfort.

Fonctionnement de votre nouveau stepper

Console électronique du stepper 7.0 S



Appareil en service

Lors de la mise sous tension initiale, la console effectuera un autotest interne. Pendant ce temps, tous les voyants s'allument pendant un bref instant. La fenêtre de message affiche alors une version du logiciel (c.-à-d. VER 1.0) et la fenêtre de durée affiche le nombre total d'heures d'utilisation de l'appareil à ce jour.

Le compteur kilométrique ne restera affiché que quelques secondes, puis la console passera à l'affichage de démarrage, aussi connu sous le nom de Mode ralenti. La fenêtre de Message fera défiler le message de démarrage. Vous pouvez désormais utiliser votre stepper 7.0 S.

La console s'éteint automatiquement après 20 minutes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réactiver la console. Toujours débrancher l'alimentation principale lorsque le 7.0 S n'est pas utilisé.

Fonctionnement de la console

Touche de configuration

La fonction de la touche de Configuration des paramètres vous permet de saisir les données du patient et de personnaliser les réglages du 7.0 S. Lorsque la touche de configuration est enfoncée, la première option du menu apparaît. Utilisez les flèches plus/moins pour faire défiler le menu et appuyez sur la touche Entrée pour sélectionner une option.

Menu de configuration

- Position (réglage de la position du siège et du bras)
L'utilisateur peut saisir sa taille en pouces (ou en centimètres si l'unité est réglée sur des mesures métriques) et le logiciel calculera la position du siège et des bras. Cette fonction aidera le patient à s'installer, mais elle peut ne pas constituer un réglage final car la symétrie du corps peut varier légèrement.
- Diagramme de piste ou de pas
La piste segmentée entourant la zone d'affichage du profil peut être configurée pour s'afficher comme une piste ou un indicateur de position du pied. Pendant n'importe quel programme, appuyez sur la touche Symétrie pour changer l'affichage.

Démarrage rapide

C'est la façon la plus rapide de commencer une séance d'exercices. Après la mise sous tension de la console, il vous suffit d'appuyer sur la touche Démarrage pour lancer le mode de Démarrage rapide. En mode Démarrage rapide, la Durée de l'exercice commence à partir de zéro, toutes les données de l'entraînement se cumuleront et la charge peut être réglée manuellement en appuyant sur les touches Plus et Moins. La matrice à points affichera un niveau de charge de travail à la résistance la plus faible. Plus vous augmentez la charge, plus le nombre de lignes s'allume, ce qui indique un exercice plus difficile. L'utilisateur aura de plus en plus de mal à pédaler à mesure que les rangs augmenteront.

La matrice à points comporte 20 colonnes lumineuses et chaque colonne représente 1 minute dans le programme Quick Start (la durée par colonne peut être modifiée dans d'autres programmes). À la fin de la 20e colonne (soit 20 minutes de travail), l'écran se réinitialise et redémarre à la première colonne. Il existe 20 niveaux de résistance affichés dans 8 rangées de lumières LED.

Informations de base

L'affichage graphique (matrice à points) est utilisé pour afficher les profils de travail et le graphique de symétrie. Lorsque vous lancez un programme, le cadran à matrice à point affiche une charge de profil. Le profil indique les différents changements de niveau de résistance au cours d'un programme. Le niveau de résistance de crête peut être réglé pendant la configuration du programme. Le réglage de la crête peut également être ajusté pendant votre entraînement. Lors du réglage du niveau de crête pendant un programme, l'image du profil ne changera pas, mais la fenêtre de message affichera votre nouveau réglage de niveau.

Les fenêtres d'affichage des données fournissent des informations sur l'exercice au cours d'une session. Les données comprennent : spm (pas par minute), calories, temps, pas (nombre total de pas) et pouls. Les mesures de niveau de résistance et de puissance sont affichées de chaque côté de l'écran graphique.

La fenêtre de Message est l'écran principal pour les instructions de programmation et les mesures pertinentes pendant un programme. Les données de mesure affichées varient en fonction du programme. Les mesures comprennent : Watts moyens (jambe gauche et jambe droite), METS, symétrie et durée du segment.

À droite de l'affichage de la matrice à points se trouve un diagramme à barres de fréquence cardiaque. Il suffit de saisir les capteurs de pouls manuels ou de porter une ceinture cardiaque à émetteur pour démarrer la fonction de mesure de la fréquence cardiaque (cela peut prendre quelques secondes). La fenêtre Pouls affiche la fréquence cardiaque en battements par minute. Le graphe en bâtonnets représente le pourcentage de la fréquence cardiaque maximale. REMARQUE : Saisissez l'âge correct dans la configuration pour que le graphique en bâtonnets soit précis. Reportez-vous à la section Fréquence cardiaque pour plus de détails sur ces caractéristiques.

Touches Fonctions

La touche arrêt/réinitialisation offre plusieurs fonctions.

- En appuyant une fois sur la touche Stop/Réinitialisation pendant un programme, vous mettez le programme en pause. Pour reprendre la séance d'exercice, il suffit d'appuyer sur la touche de démarrage.
- Si vous appuyez deux fois sur le bouton Stop/Réinitialisation pendant une séance d'exercice, le programme se termine et un résumé des informations s'affiche.
- Si la touche Stop/Réinitialisation est maintenue enfoncée pendant 3 secondes, la console effectue une réinitialisation complète.
- Pendant la saisie de données d'un programme, la touche Stop/Réinitialisation exécute une fonction de l'écran Précédent. Ceci vous permet de revenir en arrière d'une étape de la programmation à chaque fois que vous appuyez sur la touche Stop/Réinitialisation.
- La touche Entrée permet de saisir des données pendant le programme d'exercice et de faire défiler différentes données dans la fenêtre de message pendant l'exercice.

Les touches de programme peuvent être utilisées pour prévisualiser chaque programme lorsqu'il est en Mode ralenti. Appuyez sur chaque touche de programme pour prévisualiser le profil de programme. Pour démarrer un programme, appuyez sur la touche de programme correspondante, puis appuyez sur la touche Entrée pour faire votre choix.

Les touches de programme fonctionnent également comme un clavier numérique lorsque vous êtes en mode de configuration des données. Si vous saisissez de nouvelles données telles que la durée, l'âge, le poids, etc., vous pouvez utiliser ces touches pour saisir rapidement les chiffres. La touche manuelle permet de saisir la valeur 1, la touche colline le chiffre 2, etc.

Sélection et personnalisation des programmes

Lorsqu'un programme est sélectionné, vous avez la possibilité de modifier les paramètres. Si vous souhaitez commencer sans saisir de nouveaux paramètres, appuyez simplement sur la touche Démarrage. Ceci permet de contourner la programmation des données et vous amène directement au début du programme. Si vous souhaitez modifier les paramètres, suivez simplement les instructions de la fenêtre de Message. Si vous entamez un programme sans modifier les réglages, le réglage par défaut ou préenregistré sera utilisé.

Manuel

Le programme manuel fonctionne comme son nom l'indique, manuellement. Cela signifie que vous contrôlez la charge de travail vous-même, pas l'ordinateur. Pour démarrer le programme manuel, suivez les instructions ci-dessous ou appuyez simplement sur la touche Manuel puis sur la touche Entrée, et ensuite appliquez les consignes dans la fenêtre de Message.

- Appuyer sur la touche Manuel puis sur la touche Entrée.
- La fenêtre de message vous invite à saisir l'âge, le poids et la durée du programme. Vous pouvez saisir la durée à l'aide des touches Plus et Moins ou du pavé numérique, puis appuyer sur la touche Entrée pour valider et passer à l'écran suivant.
- Vous avez modifié les paramètres et pouvez dès à présent commencer votre session d'exercice en appuyant sur la touche Démarrer. Vous pouvez également revenir en arrière et modifier vos réglages en appuyant sur la touche Confirmer. Remarque : À tout moment lors de la modification des données, vous pouvez appuyer sur la touche Stop pour revenir en arrière d'un niveau ou d'un écran.
- Pendant le programme manuel, vous pourrez faire défiler les données dans la fenêtre de Message en appuyant sur la touche Entrée.
- Lorsque le programme se termine, vous pouvez appuyer sur la touche Démarrage pour recommencer le même programme ou arrêter pour quitter le programme, de même que vous pouvez sauvegarder le programme que vous venez de terminer en tant que programme personnalisé en appuyant sur la touche d'installation et en suivant les instructions dans la fenêtre de Message.

Programmes prédéfinis

Le stepper présente quatre programmes différents conçus selon divers objectifs. Le niveau de difficulté initial intégré pour chaque programme est établi à un niveau relativement facile. Vous pouvez ajuster le niveau de difficulté (niveau maximal) pour chaque programme avant de commencer.

Les profils affichés dans la matrice à points ne sont que des images de l'ensemble du profil et ils ne changeront pas de taille si vous appuyez sur les touches de vitesse. Lors de la configuration d'un programme, vous saisissez la plage de résistance maximale pour le pic du profil. Pendant le programme, les niveaux de résistance changent à mesure que le profil progresse. Lorsque vous appuyez sur la touche Plus pour augmenter la résistance, l'image du profil ne change pas, mais la charge augmente. La fenêtre de message affiche le réglage de niveau pour le segment en cours ainsi que le niveau maximum pour le pic du profil. En appuyant sur les touches d'exercice, vous modifiez le niveau de crête du programme et non du segment en cours. Il se peut que vous deviez modifier le réglage de crête plusieurs fois avant que le segment en cours n'augmente.

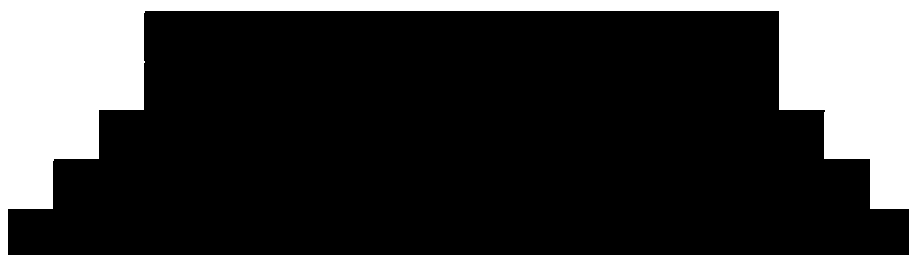
Colline, ou Hill

Le programme Colline simule la montée et la descente d'une colline. La résistance des pédales augmente et diminue progressivement pendant le programme.



Plateau

Le programme Plateau propose un exercice équilibré avec des périodes d'échauffement et de récupération.



Cardio

Le programme Cardio est conçu pour renforcer la fonction cardiovasculaire. Il s'agit d'un exercice axé sur le cœur et les poumons. Il permet de renforcer le muscle cardiaque et d'augmenter le débit sanguin et la capacité pulmonaire. Ceci est obtenu en incorporant un niveau d'effort plus élevé avec de légères fluctuations dans le travail.



Intervalle

Le programme Intervalle vous fait passer par des niveaux d'intensité élevés suivis de périodes de faible intensité. Ce programme renforce l'endurance en appauvrissant les niveaux d'oxygène, suivis de périodes de récupération pour reconstituer l'oxygène. Ainsi, votre système cardiovasculaire est programmé pour utiliser l'oxygène plus efficacement.



Réglages des programmes prédéfinis

- Sélectionnez la touche de programme souhaitée, puis appuyez sur la touche Entrée.
- La fenêtre de message vous demandera d'entrer l'âge, le poids, l'heure et le niveau maximum du programme. Vous pouvez saisir la durée à l'aide des touches Plus et Moins ou du pavé numérique, puis appuyer sur la touche Entrée pour valider et passer à l'écran suivant. Le niveau maximum se réfère au réglage du niveau de résistance supérieur du programme.

- Vous avez modifié les paramètres et pouvez dès à présent commencer votre session d'exercice en appuyant sur la touche Démarrer. Vous pouvez également revenir en arrière et modifier vos réglages en appuyant sur la touche Confirmer. Remarque : À tout moment lors de la modification des données, vous pouvez appuyer sur la touche Stop pour revenir en arrière d'un niveau ou d'un écran.
- Pendant le programme manuel, vous pourrez faire défiler les données dans la fenêtre de Message en appuyant sur la touche Entrée.
- Lorsque le programme se termine, vous pouvez appuyer sur la touche Démarrage pour recommencer le même programme ou arrêter pour quitter le programme, de même que vous pouvez sauvegarder le programme que vous venez de terminer en tant que programme personnalisé en appuyant sur la touche d'installation et en suivant les instructions dans la fenêtre de Message.

Programmes Utilisateur

Les programmes Utilisateur 1 et 2 vous permettent de créer et d'enregistrer un programme. Vous pouvez créer votre propre programme personnalisé en suivant les instructions ci-dessous ou vous pouvez sauvegarder tout autre programme prédéfini que vous complétez pour en faire un programme personnalisé. Le programme Utilisateur vous permet d'ajouter le nom de votre installation.

Concevoir et enregistrer un nouveau programme

- Appuyer sur une touche Utilisateur. La fenêtre de Message affichera un message de bienvenue ; si vous aviez précédemment enregistré un programme, le message contiendra le nom que vous lui avez donné. Appuyez ensuite sur la touche Entrée pour commencer la programmation.
- Lorsque vous appuyez sur Entrée, la fenêtre de Message affiche « Nom - A », s'il n'y a pas de nom enregistré. Si le « Programme personnalisé » a été précédemment enregistré, la fenêtre de Message affichera « Nom - Programme personnalisé » et le C dans Custom (Personnaliser) clignotera. S'il y a un nom enregistré, vous pouvez le modifier ou vous pouvez appuyer sur la touche Stop pour le conserver et passer à l'étape suivante. Si vous voulez saisir un nom, utilisez les touches Plus et/ou Moins pour changer la première lettre, puis appuyez sur Confirmer pour enregistrer la première lettre et passer à la lettre suivante. Lorsque vous appuyez sur Entrée, la fenêtre de Message affiche « Nom - A », si aucun nom n'est enregistré.

- La fenêtre de Message vous demandera de saisir un Âge. Vous pouvez saisir votre Âge à l'aide des touches Plus et Moins, ou du pavé numérique, et ensuite appuyer sur le bouton Entrée pour accepter la nouvelle valeur et passer à l'écran suivant.
- À présent, saisissez votre Poids. Vous pouvez adapter la valeur du poids à l'aide des touches Plus et Moins ou du pavé numérique, puis appuyer sur la touche Entrée pour valider.
- Réglez la durée. Vous pouvez régler la Durée et appuyer sur la touche Confirmer pour continuer.
- Vous êtes maintenant invité à régler l'appareil en vitesse maximale. Il s'agit du niveau d'effort maximal que vous pratiquerez pendant le programme. Réglez le niveau, puis appuyez sur Entrée.
- À présent, la première colonne clignote et vous êtes invité à régler le niveau pour le premier segment de l'exercice. Une fois le premier segment défini, ou si vous ne voulez rien changer, appuyez sur Entrée pour passer au segment suivant.
- Le segment suivant affichera le même niveau que le segment précédemment ajusté. Répétez le même processus que pour le dernier segment, puis appuyer sur Entrée. Poursuivre ce processus jusqu'à ce que les vingt-quatre segments soient définis.
- La fenêtre de Message vous invitera alors à appuyer sur Entrée pour enregistrer le programme. Après avoir sauvegardé le programme, la fenêtre de Message indique « Nouveau programme sauvegardé » pour ensuite vous donner la possibilité de démarrer ou de modifier le programme. Appuyer sur Stop pour quitter l'écran de démarrage.
- Pendant le programme d'installation, vous pourrez faire défiler les données dans la fenêtre de Message en appuyant sur la touche Entrée.

Exécution d'un programme enregistré

- Appuyez sur une touche Utilisateur, et ensuite sur Entrée
- Appuyez ensuite sur Durée, puis Démarrer pour lancer le programme.

Symétrie

Le programme Symétrie contribue à un meilleur équilibre de foulée chez les patients présentant des déficiences des membres inférieurs, notamment les patients victimes d'un AVC ou ayant subi une opération du genou. Le programme mesurera la puissance gauche et droite à travers la plage de foulées. L'affichage à matrice à points affichera un graphique indiquant la symétrie de puissance de la jambe afin que l'utilisateur ait un retour visuel, ce qui devrait améliorer la force du membre visé. Le programme sera également adapté à la partie supérieure du corps seulement. Lorsque vous poussez les poignées, le graphique sera inversé (le côté gauche affichera en fait les informations du bras droit). Il sera correct si le patient tire.

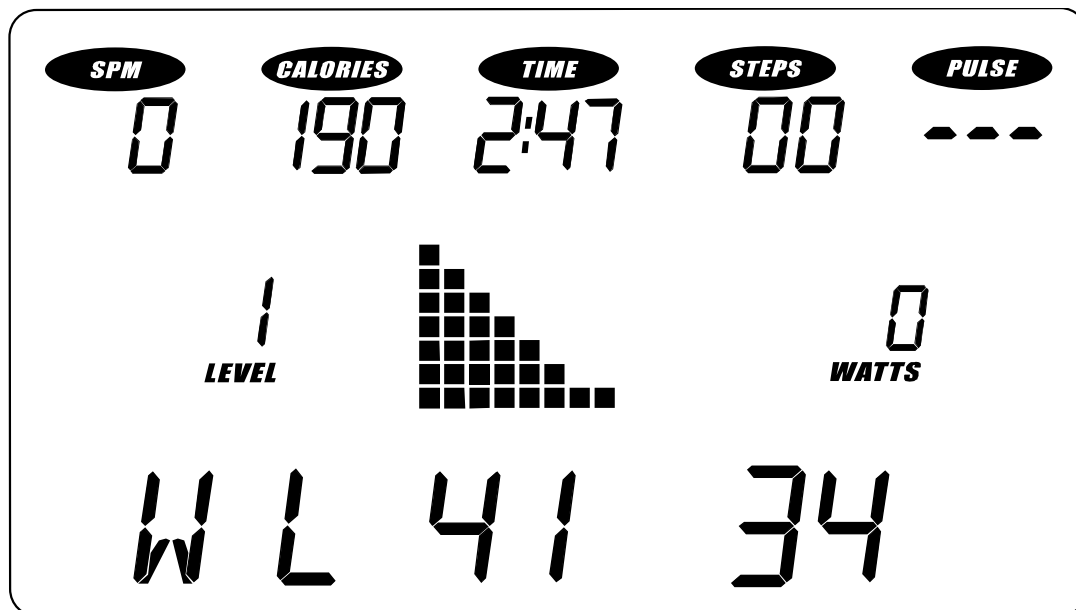
- Appuyer sur la touche Symétrie puis sur la touche Entrée.
- La fenêtre de message vous invite à saisir l'âge, le poids et la durée du programme. Vous pouvez saisir la durée à l'aide des touches Plus et Moins ou du pavé numérique, puis appuyer sur la touche Entrée pour valider et passer à l'écran suivant.
- Vous avez modifié les paramètres et pouvez dès à présent commencer votre session d'exercice en appuyant sur la touche Démarrer. Vous pouvez également revenir en arrière et modifier vos réglages en appuyant sur la touche Confirmer. Remarque : À tout moment lors de la modification des données, vous pouvez appuyer sur la touche Stop pour revenir en arrière d'un niveau ou d'un écran.
- Pendant le programme, vous pourrez faire défiler les données (Watts, symétrie, METS) dans la fenêtre de Message en appuyant sur la touche Entrée.

Pour un résultat optimal

Le programme Symétrie démarre au niveau 1 et la résistance doit être augmentée manuellement en appuyant sur la touche Plus. Veillez à régler la résistance à un niveau où le patient pédale suffisamment pour générer une mesure significative. Il est recommandé de régler la résistance à un niveau aussi élevé que possible sans inconfort pour le patient, mais suffisamment bas pour lui permettre d'effectuer un tour de pédale complet. Des réglages de résistance très faible donnent des mesures irrégulières ou incohérentes.

Graphique de biofeedback

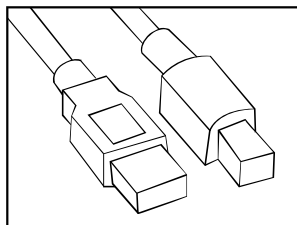
Ci-dessous une illustration montrant un exemple de graphique de symétrie. Dans la fenêtre de message, il y a une mesure en Watt moyen qui indique que la jambe gauche produit plus de puissance que la jambe droite, 41 contre 34 Watts. Le graphique reflète la puissance plus élevée de la jambe gauche. Si la puissance est égale dans les deux jambes, seulement deux points s'allument en bas au centre de l'écran graphique. Appuyez sur la touche Entrée pour afficher les données de symétrie.



Remarque : le programme Symétrie utilise une table de puissance et des mesures de vitesse pour générer les mesures de Watts ; elles ne sont pas issues de mesures directes de la force.

Mode d'emploi du logiciel de transfert de données

- Fonctionne avec les consoles 7.0 T, 7.0 S, 7.5 S, 7.0 R et 7.0 U plus récentes avec Ports USB à l'arrière.
- Le logiciel fonctionne sous Windows 10, 7 et XP, avec .Net Framework 2.0.
- La sortie des données prend le format de fichier .CSV.
- <http://www.dyaco.com/software>
Suivre les instructions du site Web pour télécharger le logiciel.
- Utilisez un câble USB (de type a à type b, illustré à droite) pour connecter le produit et l'ordinateur.



Étape 1

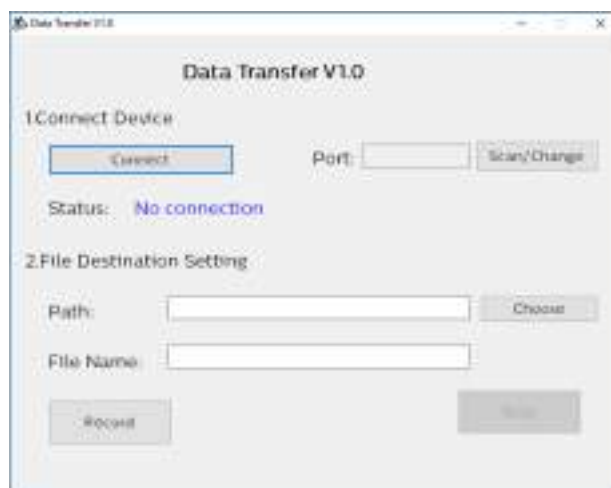
Téléchargez le logiciel à partir du lien (<http://www.dyaco.com/software>) et connectez la console du produit à l'ordinateur via un câble USB. Cliquez sur « Installer » lorsque vous voyez la fenêtre pop-up ci-dessous pendant l'installation.



Étape 2

Cliquez sur « Connect » ou « Modifier » pour sélectionner le port de connexion (illustration de gauche). Après avoir cliqué sur le bouton « Modifier », ou si vous vous connectez au mauvais port, la fenêtre de sélection du port COM s'ouvre (illustration de droite). Sélectionnez le bon port COM et cliquez sur « Connecter ».

Sélection du port COM



Fenêtre pop-up de sélection du port COM



Étape 3

Après l'affichage de l'état « Connecté » et le nom du modèle de produit à droite, choisissez le chemin d'accès au fichier et créez le nom du fichier pour enregistrer les données. Cliquez sur le bouton « Enregistrer » pour commencer à collecter des données. Cliquez sur « Stop » ou quittez le programme depuis la console du produit pour interrompre le processus de collecte de données. Vous retrouverez les données enregistrées à l'endroit désigné.

Cliquez sur le bouton Enregistrer



Enregistrement terminé



Le fichier est enregistré au format CSV, qui peut être ouvert avec Microsoft Excel. Exemple illustré ci-dessous.

Model:	7.0 S	Date & Time:	2017/6/1 10:02	Program:	MANUAL			
Program time	SPM	Steps	Level	Watt	Left Watt	Right Watt	Symmetry	L/R
00:01		0	0	1	0	0	0	0 R
00:02		0	0	1	0	0	0	0 R
00:03		0	0	1	4	0	4	200 R
00:04		0	0	1	4	0	4	200 R
00:05		29	1	1	8	8	4	66 L
00:06		49	2	1	14	8	0	11 R

Utilisation d'un émetteur de fréquence cardiaque

Remarque : L'émetteur de ceinture pectorale n'est pas une pièce standard comprise avec votre achat, mais un élément séparé. La plupart des émetteurs qui fonctionnent à une fréquence de 5 kHz conviennent également.

Comment porter votre émetteur de ceinture pectorale sans fil?

- Fixez l'émetteur à la sangle élastique à l'aide des pièces de blocage.
- Ajustez la sangle aussi fermement que possible, de manière à ne pas trop la serrer et optimiser votre confort.
- Placez l'émetteur avec le logo centré au milieu du corps, face à votre poitrine (certaines personnes doivent positionner l'émetteur légèrement à gauche du centre). Fixez l'extrémité de la sangle élastique en insérant l'extrémité arrondie et, à l'aide des pièces de blocage, installez l'émetteur et la sangle autour de votre poitrine.
- Placez l'émetteur immédiatement sous les muscles pectoraux.
- La sueur est le meilleur conducteur pour mesurer les signaux électriques très infimes du rythme cardiaque. Cependant, vous pouvez également utiliser de l'eau plate pour préhumidifier les électrodes (2 zones carrées noires au dos de la ceinture et de chaque côté de l'émetteur). Il est également recommandé de porter la sangle de l'émetteur quelques minutes avant votre entraînement. Certains utilisateurs, en raison de leur nature corporelle, ont davantage de difficulté à obtenir un signal fort et constant au début. Après « l'échauffement », ce problème s'atténue. Comme indiqué, le port de vêtements par-dessus l'émetteur/la sangle n'affecte pas les performances du dispositif.

- Votre séance d'exercice doit être à portée - distance entre émetteur/récepteur - pour obtenir un signal fort et constant. La longueur de la portée peut varier quelque peu, mais demeure généralement assez proche de la console pour une lecture optimale, rigoureuse et fiable. Le port immédiat de l'émetteur contre la peau nue vous assure un fonctionnement correct. Si vous le souhaitez, vous pouvez porter l'émetteur par-dessus une chemise. Pour ce faire, humidifiez les zones de la chemise sur lesquelles les électrodes être posées.

Remarque : L'émetteur s'active automatiquement lorsqu'il détecte une activité cardiaque chez l'utilisateur. En outre, il se désactive automatiquement en l'absence d'activité. Bien que l'émetteur soit imperméable, l'humidité peut avoir pour effet de créer de faux signaux, vous devez donc prendre des précautions pour sécher complètement l'émetteur après utilisation afin de prolonger la durée de vie des piles (la durée de vie de la pile de l'émetteur est estimée à 2500 heures). Si votre ceinture pectorale est équipée d'une batterie remplaçable, la batterie de remplacement est la CR2032.

Dysfonctionnement

Attention ! N'utilisez pas le 7.0 S pour le contrôle de la fréquence cardiaque à moins qu'une valeur de fréquence cardiaque réelle stable et rigoureuse ne soit affichée. L'affichage de valeurs élevées, extrêmes et aléatoires indique un problème.

Examinez les lieux et détectez les interférences susceptibles de provoquer une arythmie cardiaque.

- Fours à micro-ondes, téléviseurs, petits électroménagers, etc.
- Lampes fluorescentes.
- Certains systèmes de sécurité de l'habitation.
- Clôture de périmètre pour un animal de compagnie.
- Certaines personnes ont des problèmes avec l'émetteur qui capte un signal de leur peau. Si vous êtes concerné par ce cas de figure, essayez de porter l'émetteur en l'orientant vers le bas. Normalement, l'émetteur est orienté vers le haut, de manière à voir le logo.
- L'antenne captant votre fréquence cardiaque est particulièrement sensible. S'il y a une source de bruit extérieure, faire pivoter la machine de 90 degrés peut faire disparaître l'interférence.
- La proximité d'une autre personne portant une sangle pectorale à moins d'un mètre, créera une interférence.
- Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

Programmation de la fréquence cardiaque

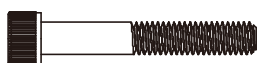
Pour démarrer le programme FC, suivez les instructions ci-dessous ou appuyez simplement sur la touche FC puis sur la touche Entrée, et ensuite appliquez les consignes dans la fenêtre de Message.

- Appuyer sur la touche FC puis sur la touche Entrée.
- La fenêtre de Message vous demandera de saisir votre Âge. Vous pouvez saisir votre Âge à l'aide des touches Plus et Moins, ou du pavé numérique, et ensuite appuyer sur le bouton Entrée pour accepter la nouvelle valeur et passer à l'écran suivant.
- À présent, saisissez votre Poids. Vous pouvez adapter la valeur du poids à l'aide des touches Plus et Moins ou du pavé numérique, puis appuyer sur la touche Entrée pour valider.
- Réglez la durée. Vous pouvez régler la Durée et appuyer sur la touche Confirmer pour continuer.
- Vous êtes maintenant invité à régler l'appareil le Niveau de Fréquence cardiaque. Il s'agit du niveau de Fréquence cardiaque pendant le programme. Réglez le niveau, puis appuyez sur Entrée.
- Vous avez modifié les paramètres et pouvez dès à présent commencer votre session d'exercice en appuyant sur la touche Démarrer. Vous pouvez également revenir en arrière et modifier vos réglages en appuyant sur la touche Confirmer. REMARQUE : À tout moment lors de la modification des données, vous pouvez appuyer sur la touche Stop pour revenir en arrière d'un niveau ou d'un écran.
- Si vous voulez augmenter ou diminuer la charge à tout moment pendant le programme, appuyez sur les touches Plus et Moins. Cela vous permettra de modifier votre fréquence cardiaque cible à tout moment pendant le programme.
- Pendant le programme de FC, vous pourrez faire défiler les données dans la fenêtre de Message en appuyant sur la touche Affichage adjacente.
- Lorsque le programme se termine, vous pouvez appuyer sur la touche Démarrage pour recommencer le même programme ou arrêter pour quitter le programme, de même que vous pouvez sauvegarder le programme que vous venez de terminer en tant que programme d'installation en appuyant sur la touche d'installation et en suivant les instructions dans la fenêtre de Message.

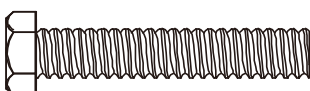
Instructions de montage

Matériel

Étape 1



#129- M6 x 40L
(2 PCES)



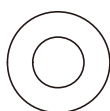
#132- 3/8" x 2"
(4 PCES)



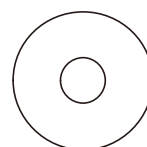
#135- 5/16" x 1-1/4"
(1 PCE)



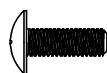
#185-5/16" x 19 x 1.5T
(4 PCES)



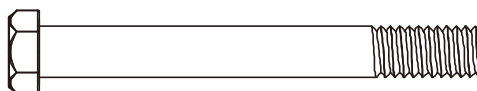
#170-3/8" x 30 x 3T
(8 PCES)



#173-8.5 x 26 x 2T
(2 PCES)



#181-M5 x 15L
(12 PCES)



#140-3/8" x 3-1/4"
(2 PCES)



#190-3/8" x 7T
(6 PCES)

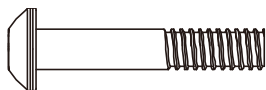


#193-5/16" x 6T
(1 PCE)

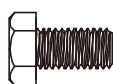


#187-M6 x 6T
(2 PCES)

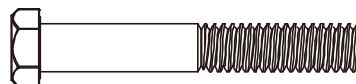
Étape 2



#152-5/16" x 1-3/4"
(2 PCES)



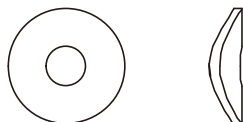
#153-M8 x 16L
(2 PCES)



#154-3/8" x 2-1/2"
(2 PCES)



#170-3/8" x 30 x 3T
(2 PCES)



#184-8 x 23 x 1.5T
(2 PCES)



#190-3/8" x 7T
(2 PCES)

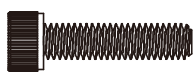


#193-5/16" x 6T
(2 PCES)

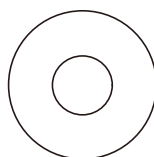


#194-3/8" x 2T
(2 PCES)

Étape 3



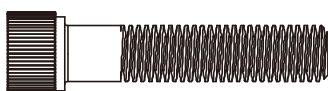
#122-M6 x 25L
(4 PCES)



#167-10 x 25 x 2T
(2 PCES)

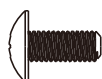


#190-3/8" x 7T
(2 PCES)

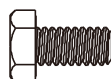


#197-3/8" x 1-3/4"
(2 PCES)

Étape 4



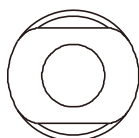
#143-M5 x 12L
(4 PCES)



#216-3/8" x 3/4"
(12 PCES)



#217-3/8" x 19 x 1.5T
(4 PCES)



#218-Ø10 x 21.3 x 7.8T
(8 PCES)



#243- Ø10 x 2T
(12 PCES)

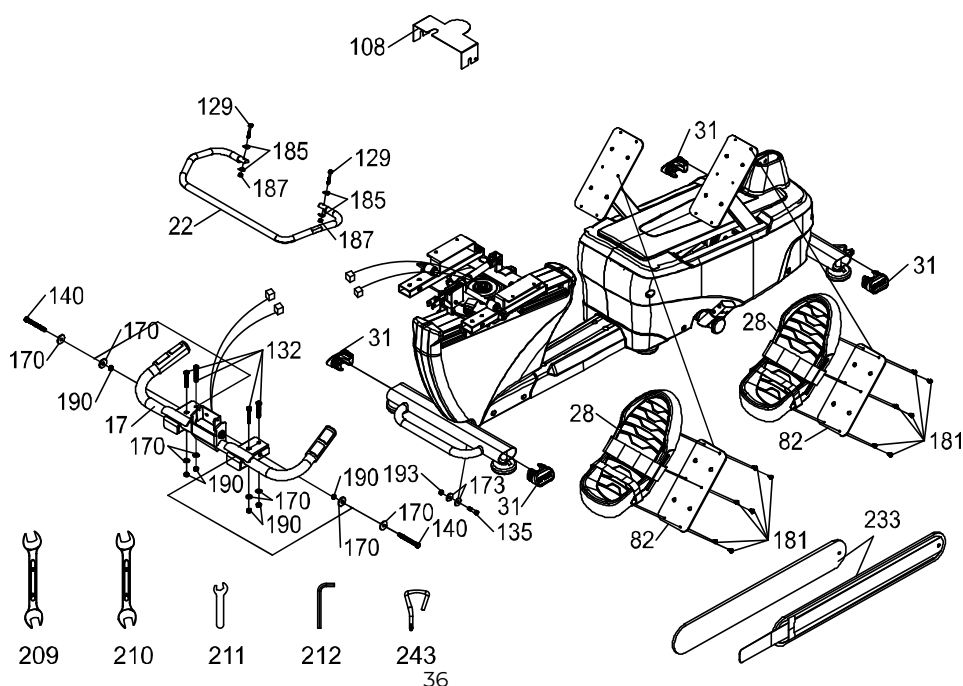


Montage

Lisez les instructions de chaque étape et étudiez attentivement le plan afin de vous familiariser avec toutes les parties et procédures avant de commencer.

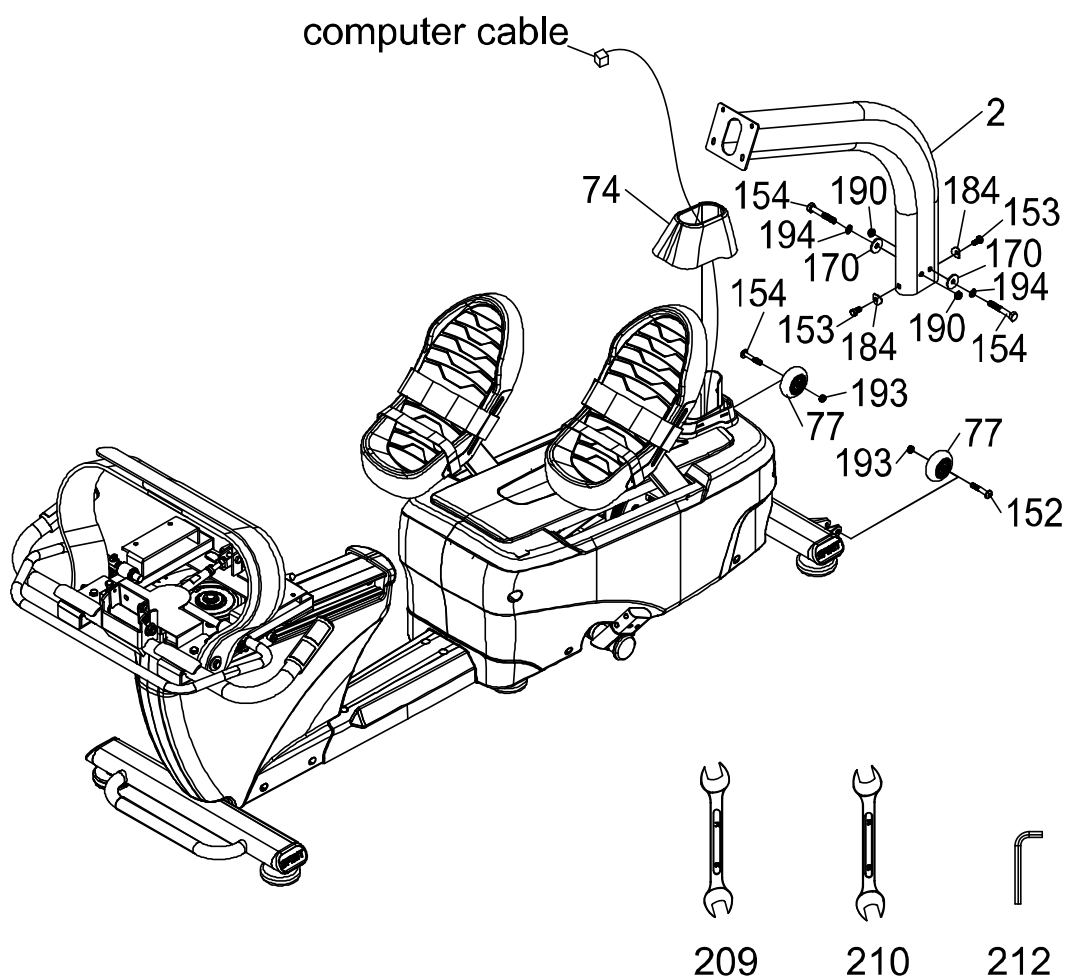
Étape 1 Pédales, poignée de blocage du siège et assemblage du guidon

- Cette étape est plus facile si vous faites glisser le chariot du siège (20) à fond avant de commencer. Glissez le guidon (17) sur les tubes de réception du cadre du siège (20). Fixez le guidon en commençant par les deux boulons $3/8" \times 3-1/4"$ (140) (à partir de l'orifice intérieur du tube récepteur), quatre rondelles plates (170) et deux écrous en nylon (190). Montez le cache de sécurité (108) et les ceintures (233) sur les boulons avant d'assembler les rondelles et les écrous. Installez les quatre boulons de $3/8" \times 2"$ (132) à partir du dessus des tubes et assemblez les quatre rondelles plates de $3/8"$ (170) et les écrous en nylon de $3/8"$ (190).
- Fixez l'extrémité de l'amortisseur pneumatique du dossier du siège (109) au support de réglage de l'angle du dossier du siège du guidon (17) à l'aide d'un boulon (135) de $5/16" \times 1-1/4"$, de deux rondelles plates (173) de $5/16"$ et d'un écrou en nylon (193) de $5/16"$.
- Montez la poignée de verrouillage du siège pivotant (22) sur le siège (20) avec les deux boulons de 6mm x 40mm (129), quatre rondelles courbées de 6mm (185) et deux écrous en nylon de 6 mm (187).
- Branchez les connecteurs d'impulsion manuelle des poignées dans les connecteurs correspondants du chariot du siège.
- Montez les isolateurs en caoutchouc (82) et les pédales (28) sur la plaque de fixation de pédale avec six vis cruciformes m5 (181) de chaque côté.
- Enfoncez les quatre embouts du stabilisateur (31) dans les tubes du stabilisateur. Aidez-vous d'un maillet en caoutchouc.



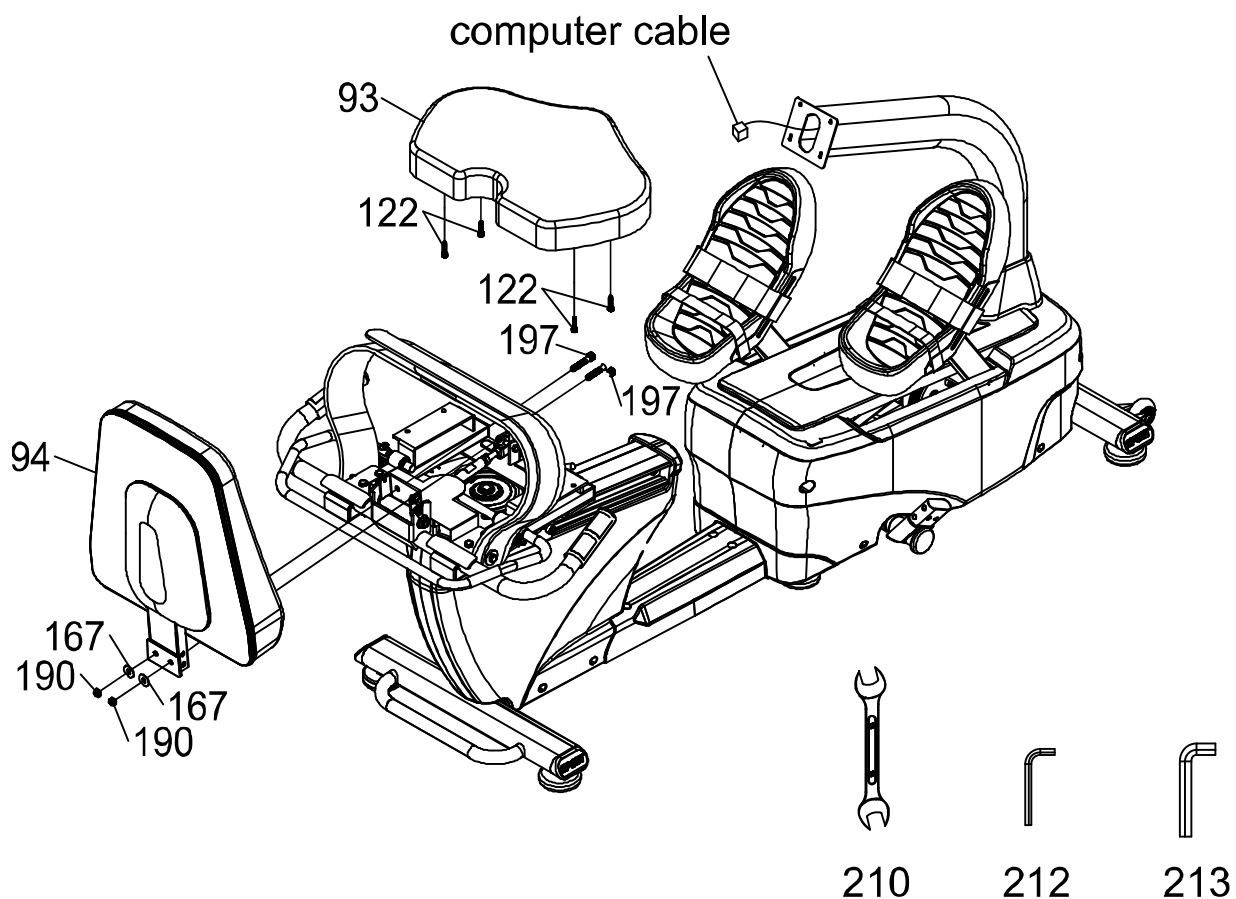
Étape 2 Assemblage du montant de console et des roulettes de transport

- Fixez les roulettes de transport (77) à l'aide des boulons 5/16" x 1-3/4" (152) et écrous en nylon de 5/16" (193).
- Glissez le couvercle de mât de console (74) sur le montant de console (2) ; assurez-vous que l'orientation du couvercle sur le montant est correcte sinon il ne se clipsera pas ultérieurement.
- Sertissez le câble de l'ordinateur dans le montant de la console et glissez le montant sur les supports de réception. S'assurer que le câble ne soit pas coincé entre le montant et le support.
- Fixez le montant avec les deux boulons 3/8" x 2-1/2" (154), les rondelles fendues 3/8" (194) et les rondelles plates 3/8" (170) du côté gauche du montant et fixez-le avec les deux écrous en nylon 3/8" (190). Placez les deux boulons de 8 mm x 16 mm (153) et les rondelles courbées (184) dans les orifices avant et arrière du montant.



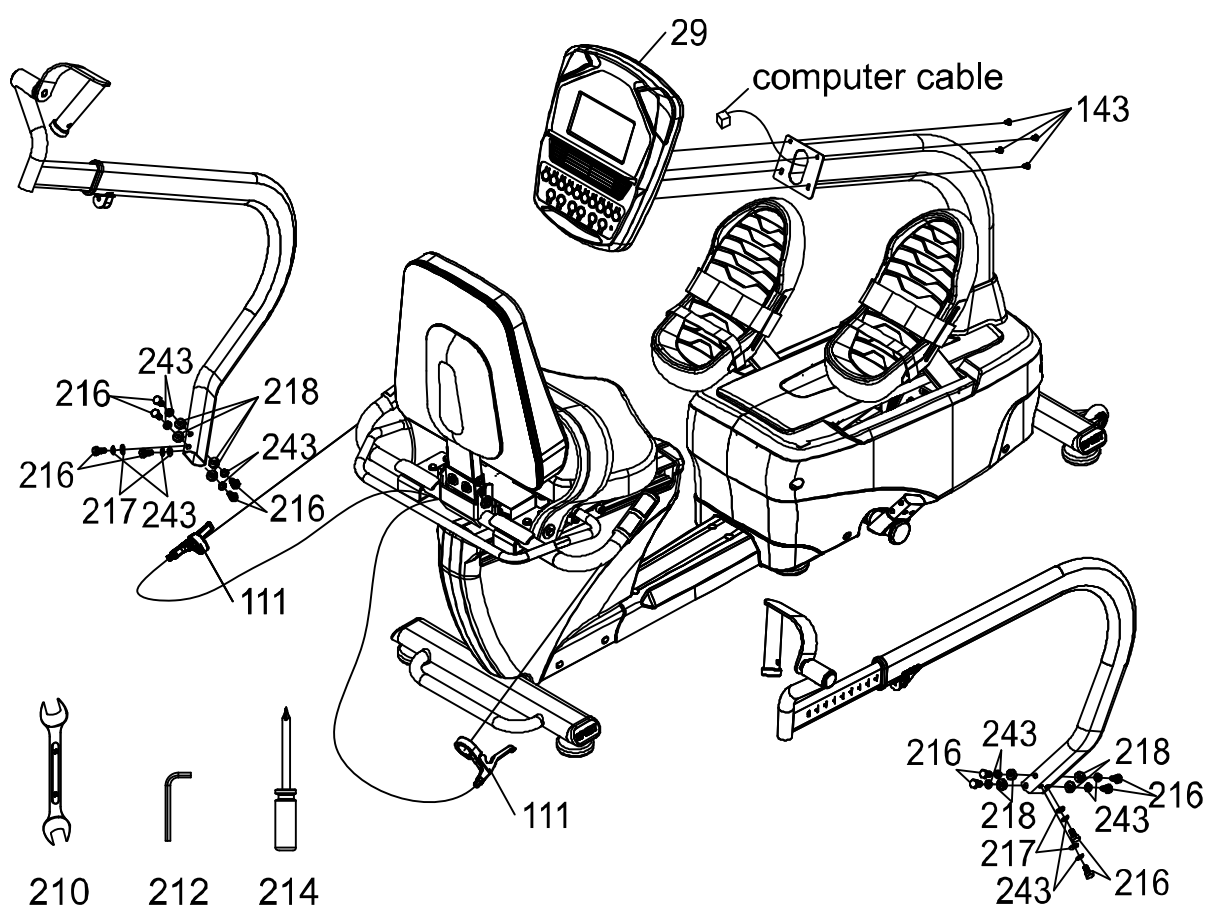
Étape 3 Assemblage du dossier de siège et du coussin inférieur

- Glissez le dossier monté (94) dans le support de réglage de l'angle du dossier et fixez-le avec les deux boulons 3/8" x 1-3/4" (197), les rondelles 3/8" (167) et les écrous 3/8" (190).
- Placez le coussin d'assise (93) sur le cadre d'assise avec écrous m6 (122).

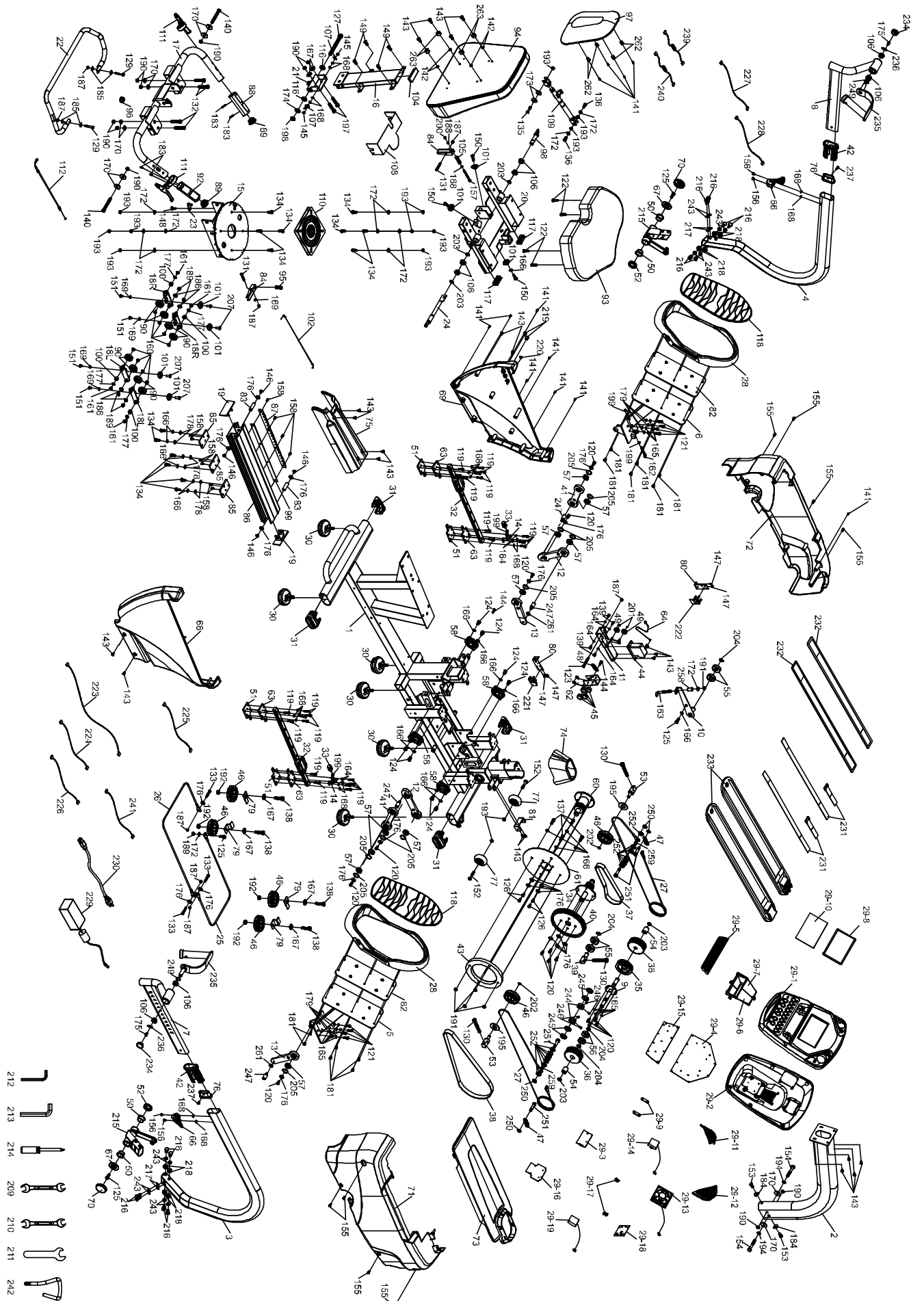


Étape 4 Assemblage de la console et des bras

- Branchez le câble de l'ordinateur à l'arrière de la console et installez la console (29) sur le montant de la console et fixez-le avec les quatre vis 5mm x 12mm (143).
- Installez les bras gauche et droit (3&4) et fixez-les avec les boulons 3/8" x 3/4" (216) et utilisez les rondelles plates 3/8" (217) et les rondelles fendues 3/8" (243) sur les côtés des bras et les rondelles courbées de 3/8" (218) à l'avant et à l'arrière des bras. Serrez les boulons très fermement pour que les bras ne se desserrent pas pendant l'utilisation.
- Retirez les vis à six pans des pinces à levier (111), les monter sur la poignée (17) et les fixer avec les vis à six pans creux. Assurez-vous que les leviers sont positionnés à portée de main et qu'ils sont réglés de façon à ce que le patient puisse les atteindre confortablement pendant l'utilisation. Les leviers de déblocage portent la mention Gauche et Droite ; le levier gauche avec câble gris sert au réglage du siège avant/arrière et le levier droit avec câble noir sert à l'angle du dossier du siège.



Vue détaillée



Liste des pièces 7.0 S

Item	Description	Qté
1	Cadre principal	1
2	Montant de console	1
3	Bras oscillant (R)	1
4	Bras oscillant (L)	1
5	Patin de la pédale (R)	1
6	Patin de la pédale (L)	1
7	Curseur/Glissière de siège (R)	1
8	Curseur/Glissière de siège (L)	1
9	Poulie d'entraînement	1
10	Support roue libre	1
11	Support de frein moteur	1
12	Attelage inférieur A	2
13	Attelage inférieur B	2
14	Support de coussin en caoutchouc	2
15	Chariot de siège	1
16	Support de dossier de siège	1
17	Guidon	1
18L	Plaque de réglage de la roue du siège (L)	2
18R	Plaque de réglage de la roue du siège (R)	2
19	Montage de la butée de siège	2
20	Montage du siège rotatif	1
21	Support de dossier de siège	1
22	Levier de déblocage de la rotation du siège	1
23	Montage de l'ancrage en porte-à-faux	1
24	Levier de réglage	1
25	Câble de raccordement avant	1
26	Câble de raccordement arrière	1
27	Câble de commande	2
28	Pédale	2
29	Assemblage de la console	1
29-01	Protection supérieure de la console	1
29-02	Protection inférieure de la console	1
29-03	Cache de la batterie	1
29-04	Tableau d'affichage de la console	1
29-05	Grille de ventilation du déflecteur	1

Item	Description	Qté
29-06	Conduit de ventilation (L)	1
29-07	Conduit de ventilation (R)	1
29-08	Caoutchouc résistant à l'eau	1
29-09	Plaque de fixation du ventilateur	2
29-10	LCD Transparent Pièce	1
29-11	Cache de console (L)	1
29-12	Cache enceinte de console (R)	1
29-13	Montage du ventilateur _ 400m/m	1
29-14	Récepteur, FC	1
29-15	Clavier de la console	1
29-16	Carte interface	1
29-17	Point de fixation de la grille du ventilateur	2
29-18	Carte d'adaptation UART	1
29-19	Carte d'adaptation UART	1
30	Pied en caoutchouc	6
31	Embout, Tube ovale du stabilisateur	4
32	Curseur (glissière) linéaire	2
33	Coussin en caoutchouc _ M6 × Ø20 × 35L	2
34	Roue passive _ Ø100 × 134L	1
35	Roue motrice_Ø80 × 22L	1
36	Câble Poulie motrice_Ø84 × 32L	2
37	Courroie (8PJ), 584 mm	1
38	Courroie (8PJ), 1032 mm	1
39	Essieu de roue (tendeur) réglable	1
40	Poulie d'entraînement	1
41	Attelage inférieur	2
42	Manchon coulissant	2
43	Masse du volant d'inertie	1
44	Engrenage	1
45	Aimant de freinage	4
46	Rouleau	6
47	Ressort Câble (Ø15.5×26.5L)	2
48	Ressort Engrenage (Ø13×20.3L)	1
49	Rouleau à câble d'acier (Ø6×Ø24×7L)	2
50	Bague en plastique_WFM-2528-16	4
51	Coussinet en caoutchouc	4

Item	Description	Qté
52	Collier Essieu du volant (R)	2
53	Essieu du volant Guide de câble	2
54	Palier unidirectionnel	2
55	6203_Roulement à billes	4
56	6003_Roulement à billes	2
57	6902_Roulement à billes	10
58	Roulement monté	4
60	Poulie d'entraînement de disque en aluminium	1
61	Disque de frein en aluminium	1
62	Support magnétique	1
63	Support isolant en caoutchouc	4
64	Câble du motoréducteur	1
66	Levier de dégagement rapide	2
67	Rondelles-écrous _Ø9 × Ø49 × 1.5T	2
68	Carénage arrière (R)	1
69	Carénage arrière (L)	1
70	Embout	2
71	Carénage (R)	1
72	Carénage (L)	1
73	Cache supérieur	1
74	Protection de montant de console	1
75	Cache step inférieur	1
76	Entretoise embout coulissant	2
77	Roulette de transport_Ø65	2
79	Support du carénage	4
80	Capteur du support	2
81	Plaque de fixation du carénage	1
82	Caoutchouc d'isolation de pédale	2
83	Essieu Stop du siège	2
84	Loquet de position du siège	2
85	Plaque d'appui	3
86	Rail en aluminium	1
87	Rail, Position du siège	1
88	Système de pulsation manuelle avec câble d'alimentation _ 650m/m	1
89	Bouton Tête enfichable_Ø32(1.8T)	2
90	Roue de guidage du siège_Ø38	8

Item	Description	Qté
92	Système de pulsation manuelle avec câble d'alimentation (R)_850m/m	1
93	Coussin d'assise	1
94	Dossier de siège	1
95	Ressort_Ø12.9× 30L	1
96	Œillet HGP_7	1
97	Housse pour dossier de siège	1
98	Levier de réglage de l'essieu pivotant (L)	1
99	Plaque de fixation de rail de siège	1
100	Manchon _ 5/8" × 13.2 × 8L	4
101	Roue en polyuréthane	7
102	Câble en acier	1
104	Embout carré	1
105	Ressort_Ø13.5 × 60L	1
106	Manchon métallique (15.9×22mm)	8
107	Flèche de graduation	2
108	Cache de sécurité	1
109	Vérin pneumatique	1
110	Disque rotatif	1
111	Levier de dégagement (L)	2
112	Câble en acier, gauche (760L)	1
116	Manchon métallique (Ø12×Ø18×8L)	2
117	Embout carré_25.4 × 50.5 × 14.3 m/m	2
118	Rembourrage de la pédale	2
119	Raccord vissé_M5 × P0.8 × 25L	24
120	Raccord vissé_M6 × P1.0 × 15L	14
121	Raccord vissé_M6 × P1.0 × 20L	8
122	Raccord vissé_M6 × P1.0 × 25L	4
123	Raccord vissé_M6 × P1.0 × 55L	1
124	Raccord vissé_M8 × P1.25 × 12L	8
125	Raccord vissé_M8 × P1.25 × 20L	4
126	Raccord vissé_M6 × P1.0 × 12L	4
127	Raccord vissé_M12 × P1.75 × 120L	1
129	Raccord vissé_M6 × P1.0 × 40L	2
130	Raccord vissé_M10 × P1.5 × 75L	3
131	Raccord vissé_M6 × P1.0 × 38L	2
132	Boulon à tête hexagonale_3/8" × UNC16 × 2"	4

Item	Description	Qté
133	Boulon à tête hexagonale_M6 × P1.0 × 40L	3
134	Boulon hexagonal_5/16" × UNC18 × 3/4"	14
135	Boulon hexagonal_5/16" × UNC18 × 1-1/4"	1
136	Boulon hexagonal_5/16" × 5/8"	2
137	Boulon à tête hexagonale_M8 × P1.25 × 25L	4
138	Boulon à tête hexagonale_M10 × P1.5 × 40L	4
139	Raccord vissé_M5 × P0.8 × 12L	4
140	Boulon à tête hexagonal 20 L_3/8" × UCN16 × 3-1/4"	2
141	Vis auto-taraudeuse Phillips_Ø3.5 × 12L	12
142	Rondelle plate_Ø5.5 × Ø15 × 1T	4
143	Vis à tête cruciforme Phillips_M5 × P0.8 × 12L	21
144	Vis à tête cruciforme Phillips_M5 × P0.8 × 20L	2
145	Vis à tête cruciforme Phillips_M5 × P0.8 × 6L	2
146	Vis à tête cruciforme Phillips_M6 × P1.0 × 10L	4
147	Vis à tête cruciforme Phillips_M4 × P0.7 × 10L	4
148	Boulon hexagonal_5/16" × UNC18 × 3/4"	1
149	Boulon à tête creuse_M8 × P1.25 × 20L	4
150	Boulon à tête creuse_M8 × P1.25 × 25L	3
151	Boulon à tête creuse_M6 × P1.0 × 10L	4
152	Boulon à tête creuse_5/16" × UNC18 × 1-3/4"	2
153	Boulon à tête hexagonale_M8 × P1.25 × 16L	2
154	Boulon à tête hexagonale_3/8" × UNC16 × 2-1/2"	2
155	Vis à tête cruciforme Phillips_M5 × P0.8 × 12L	8
156	Vis cruciforme Phillips_M5 × 6L	4
157	Raccord vissé _ M5 × P0.8 × 70L	1
158	Boulon à tête creuse_M5 × P0.8 × 12L	10
160	Vis plate à tête cruciforme_M5 × P0.8 × 10L	8
161	Vis plate à tête cruciforme_M6 × 10L	4
162	Boulon à oeil_M6 × P1.0 × 57L	1
163	Boulon en J_M8 × P1.25 × 80L	1
164	Rondelle fendue_Ø5 × 1.5T	8
165	Rondelle fendue_Ø6 × 1T	12
166	Rondelle fendue_Ø8 × 1.5T	20
167	Rondelle plate_Ø10 × Ø25 × 2T	6
168	Rondelle plate_Ø5 × Ø12 × 1.0T	21
169	Rondelle plate_Ø6.5 × Ø13 × 1T	5

Item	Description	Qté
170	Rondelle plate_Ø3/8" × Ø30 × 3T	10
172	Rondelle plate_Ø8.5 × Ø18 × 1.5T	12
173	Rondelle plate_Ø8.5 × Ø26 × 2.0T	2
174	Rondelle plate_Ø12.7 × Ø26 × 2.0T	1
175	Raccord vissé_M6 × P1.0 × 10L	2
176	Rondelle plate_Ø6 × Ø19 × 3.0T	21
177	Rondelle plate_Ø6.5 × Ø16 × 1.0T	4
178	Rondelle plate_Ø8 × Ø16 × 1.5T	6
179	Rondelle plate_Ø6.6 × Ø12 × 1.5T	8
181	Vis à tête cruciforme Phillips_M5 × P0.8 × 15L	12
183	Vis autotaraudeuse_Ø3 × 20L	4
184	Rondelle courbée_Ø8 × 23 × 1.5T	2
185	Rondelle courbée_Ø8 × 19 × 1.5T	4
186	Rondelle-frein moletée_Ø8 × Ø18 × 3T	4
187	Écrou nyloc_M6 × P1.0 × 6T	8
188	Écrou nyloc_M5 × P0.8 × 5.0T	1
189	Écrou nyloc_M8 × P1.25 × 7T	5
190	Écrou nyloc_3/8" × UNC16 × 7T	10
191	Écrou nyloc_M8 × P1.25 × 6T	5
192	Écrou nyloc_M10 × P1.5 × 8T	4
193	Écrou nyloc_5/16" × UNC18 × 6T	13
194	Rondelle fendue_Ø10 × 2T	2
195	Rondelle plate_Ø45 × Ø21.8 × 2.5T	2
197	Raccord vissé_3/8" × UNC16 × 1-3/4"	2
198	Écrou nyloc_M12	1
199	Écrou de blocage_M6 × P1.0 × 5T	4
200	Écrou de blocage_M5 × P0.8 × 4T	1
201	E5_E-Clip	2
202	Attache en C_Ø10	2
203	C-Clip _ Ø16	5
204	Attache en C_Ø17	4
205	Anneau élastique intérieur _ Ø28	10
207	Écrou_M6 × 19L_Nut	4
209	Clé_12/14 m/m	1
210	Clé L 13/14m/m	1
211	Clé, 10 mm	1

Item	Description	Qté
212	Clé Allen L 5 mm	1
213	Clé Allen_M8	1
214	Tournevis Phillips	1
215	Soudage de l'entraînement du bras oscillant	2
216	Boulon hexagonal_3/8" × 3/4"	12
217	Rondelle plate_Ø10 × Ø19 × 1.5T	4
218	Rondelle courbée_Ø10 × 21.3 × 7.8T	8
219	Œillet passe-câble HGP	2
220	Obturateur	1
221	Commande Capteur optique (CS63008-00)	1
222	Commande Capteur optique (CS63008-10)	1
223	Câble de console informatique _ 1550m/m	1
224	Câble Encodeur (XHP)_ 250 m/m	1
225	Câble d'alimentation CC_100 m/m	1
226	Câble de capteur Hall _ 650m/m	1
227	Câble de pous manuel, sup._1550 m/m	1
228	Câble de pous manuel, inf._1550 m/m	1
229	Adaptateur secteur	1
230	Cordon d'alimentation (en option)	1
231	Sangle de pied, étroite	2
232	Sangle de pied, large	2
233	Ceinture	1
234	Embout arrondi _ 32 × 2.5T	2
235	Poignée pivotante	2
236	Poignée pivotante avec limiteur de portée	2
237	Vis de taraudage_Ø5 × 16L	2
239	Câble Pous manuel_800 m/m	1
240	Câble Pous manuel (blanc)_800 m/m	1
241	Câble de raccordement_100 m/m	1
242	Tournevis Phillips court	1
243	Rondelle fendue_Ø10 × 2T	12
244	Bague de positionnement d'essieu	2
245	Rondelle en nylon _ Ø18 × Ø32 × 1.5T	4
246	Vis de blocage sans tête _ M5 × 10m/m	4
247	Essieu	4
249	Rondelle ondulée _ Ø17	2

Item	Description	Qté
250	Rondelle plate_5/16" × Ø20 × 3.0T	4
251	Écrou _ M8 × 10 × 30L	4
252	Rondelle en nylon _ Ø10 × Ø24 × 3.0T	14
258	Manchon _ Ø10 × Ø14 × 25.5L	1
259	Manchon avec ajustement à friction de métallurgie	2
261	Rondelle plate_Ø3/8" × Ø20 × 3T	2
262	Boucle	4
263	Siège encliquetable	4

Maintenance

- Essuyez toutes les surfaces contenant de la sueur avec un chiffon humide après chaque utilisation.
- Vérifiez les pédales pour vous assurer qu'elles sont bien serrées (une fois par mois).
- Si un grincement, un bruit sourd, un cliquetis ou une sensation d'agitation se produisent, la cause est probablement l'une de deux raisons suivantes:
 - Les pièces n'ont pas été suffisamment serrées lors du montage. Tous les boulons fixés lors de l'assemblage doivent être serrés autant que possible. Il peut être nécessaire d'utiliser une clé plus grosse que celle fournie si vous ne pouvez pas serrer suffisamment les boulons. Nous ne saurions trop insister sur ce point : 90 % des appels au service après-vente peuvent porter sur des problèmes de bruit causés par un mauvais assemblage.
 - L'écrou du bras de manivelle et/ou les pédales doivent être resserrés.
- Si des grincements ou d'autres bruits persistent, vérifiez que l'appareil est correctement mis à niveau. Il y a 2 pieds de nivellement au bas du stabilisateur arrière, utilisez une clé ½" (ou une clé réglable) pour régler les niveaux.

Mode Maintenance dans le logiciel de la console

La console est équipée d'un logiciel de maintenance/diagnostic intégré. Le logiciel vous permettra de modifier les paramètres de la console du système anglais, au système métrique et de désactiver le bip du haut-parleur en appuyant sur une simple touche par exemple. Pour consulter le menu de Maintenance (ou mode Ingénierie, selon la version), appuyer et maintenir enfoncées les touches Démarrage, Stop et Entrée. Maintenez les touches enfoncées pendant environ 5 secondes et la fenêtre de Message affiche « Mode maintenance ». Appuyez sur la touche Entrée pour accéder au menu ci-dessous:

- Touche Test
- Test LCD
- Fonctions
 - Mode veille - activé (on)
 - Pause mode - activé (on) (Si le mode pause est désactivé, la console restera indéfiniment en pause, sauf si vous appuyez de nouveau sur Stop ou Démarrage).
 - Remise à zéro du compteur kilométrique
 - Unités - Système Anglais ou Métrique
- Entretien
 - Test moteur
 - ① Moteur à résistance de niveau 1~20 puis 20~1.
 - ② La valeur du capteur de position est affichée dans la fenêtre de données STEPS.
 - Test du capteur
 - ① La fenêtre SPM affiche le signal du capteur réflecteur #1 (1 ou 0)
 - ② La fenêtre CALORIES affiche le signal du capteur réflecteur #2
 - ③ La fenêtre DURÉE affiche le compteur de pas gauche
 - ④ La fenêtre STEPS affiche le compteur de pas droit
 - ⑤ La fenêtre POULS affiche le signal du capteur de vitesse (marche ou arrêt)

Messages d'erreur

- EEPROM - La solution consiste à remplacer la console (remarque : c'est le seul message d'erreur).
- Erreur moteur - Appuyez sur stop pour entrer en mode ralenti - Cette erreur signifie que le moteur qui contrôle la résistance n'a pas répondu comme prévu. Si l'erreur se produit, appuyez sur stop. La console repasse en mode veille. Vous pouvez alors utiliser la console mais il n'y aura aucun changement de résistance. Vous pouvez essayer de débrancher l'alimentation du 7.0 S pendant une minute et le rebrancher ensuite. Cela peut résoudre le problème, mais dans le cas contraire, contactez le service après-vente.

Dépannage

Vous trouverez ci-dessous les pannes courantes et les solutions de base pour les résoudre. Si ces conseils ne résolvent pas votre problème, appelez votre distributeur local pour obtenir de l'aide.)

Défaut d'alimentation

- Assurez-vous que la prise de courant alternatif est alimentée (90~240V CA), que le cordon de raccordement est bien branché à l'adaptateur secteur en CA.
- Vérifiez le branchement du câble d'alimentation CC de l'adaptateur sur le 7.0 S
- Assurez-vous que tous les connecteurs à l'arrière de la console sont bien en place.

Les programmes de la console ne démarrent pas

- Effectuer le test du clavier en mode Maintenance
- Si vous ne pouvez pas procéder au test et que les touches ne semblent pas fonctionner lorsque vous appuyez dessus, cela signifie que le clavier n'a pas fonctionné correctement.

Le programme démarre mais aucune donnée n'est enregistrée lorsque vous pédalez

- Vérifiez que les connecteurs sont bien en place à l'arrière des consoles.
- testez le capteur en mode Maintenance. Si l'un des capteurs ne fonctionne pas, il doit être remplacé. Si les deux capteurs ne fonctionnent pas, peut-être s'agit-il d'une console ou de capteurs défectueux.

La mesure de symétrie et/ou de puissance est incorrecte

- Testez les capteurs en mode Maintenance

Impossible de régler l'angle d'inclinaison du siège vers l'avant/l'arrière, ou les réglages du siège ne restent pas en place

Réglez les écrous à ailettes situés à l'arrière des leviers de réglage du siège. Si les câbles fixés aux leviers s'étirent, il est possible que le loquet du siège ne se désengage pas ou ne s'enclenche pas correctement. Le réglage de l'écrou à ailettes permet d'y remédier.

Bruit de cliquetis lorsque vous pédalez

- Assurez-vous que la pédale est bien serrée.
- S'assurer que les bras pivotants sont bien serrés à l'endroit où de fixation du 7.0 S
- Vérifier que les pieds de nivellement sur la partie inférieure du 7.0 S sont correctement.

Une pédale ne présente aucune résistance, contrairement à l'autre

- Le câble d'entraînement a sauté du système de poulie.

Spécifications

REF 7.0 S

Dimensions

Longueur : 67" (172cm)

Largeur : 30" (77cm)

Hauteur : 48" (122cm)

Charge de travail

5 Watts jusqu'à 650 watts.

Capacité de charge

440 Lbs. (200 kg.)

Lectures

Temps et durée restante du segment,

tpm, Watts (gauche et droite), METS,

Indice de symétrie,

Fréquence cardiaque, Calories,

Niveau de travail

Mise au rebut

Il convient de se référer aux réglementations locales de ce produit à la fin de sa vie utile.

Certifications

CAN/CAS-C22.2 No. 60601-1:14, ANS/AAMI ES60601-1:2005+A2 (R2012) +A1

MDD 93/42/EEC Class Im

IEC 60601-1-2:2007, EN 60601-1-2:2007, IEC 60601-1:2005

EN 60601-1:2006+A11+A12, EN ISO 20957:2013

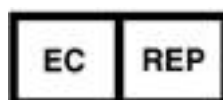


Fabricant



Dyaco International

No. 1, Gong 1st Rd., Hemei
Township, Changhua
County 50843, Taiwan




Dyaco Europe GMBH

Address: Friedrich-Ebert-Straße
75, 51429 Bergisch Gladbach,
Germany
TEL: +49 (0) 2204 844300

Conseils et déclaration du fabricant - compatibilité électromagnétique

Le 7.0 S est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du 7.0 S doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique -Conseils
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le 7.0 S utilise l'énergie RF uniquement pour sa fonction interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de causer des interférences pour les équipements électroniques voisins.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	Le 7.0 S peut être utilisé dans tous les établissements, y compris les habitations.

Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Conseils
Décharge électrostatique (ESD) CEI 61000-4-2	Contact 6 kV Air 8 kV	Contact 6 kV Air 8 kV	Les sols doivent être en bois, en béton ou en céramique. S'ils sont recouverts d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Fréquence de puissance (50/60 Hz) champ magnétique CEI 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques à fréquence industrielle doivent être à des niveaux caractéristiques d'un emplacement typique dans un environnement commercial ou hospitalier typique.
RF CEI 61000-4-3 rayonnée	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m	$d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz à 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz à 2,5 GHz P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en Watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m). Les intensités de champ des émetteurs RF fixes, telles que déterminées par une étude électromagnétique du site, a) doivent être inférieures au niveau de conformité dans chaque gamme de fréquences. Des interférences peuvent se produire à proximité d'appareils marqués du symbole suivant : 

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le 7.0 S

Le 7.0 S est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du 7.0 S peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre l'équipement de communication RF portable et mobile (émetteurs) et le 7.0 S comme recommandé ci-dessous, selon la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication.

Puissance de sortie maximale nominale de l'émetteur W	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur m		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz à 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

<p>Pour les émetteurs dont la puissance de sortie maximale n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée en mètres (m) peut être estimée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant.</p> <p>REMARQUE 1</p> <p>À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la gamme de fréquences supérieure s'applique.</p> <p>REMARQUE 2 Ces consignes peuvent ne pas s'appliquer à tous les cas. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.</p>			
Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique -Conseils
Transit rapide électrique/rafale CEI 61000-4-4	+/-2 kV pour les lignes d'alimentation électrique +/-1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	+/-2 kV pour les lignes d'alimentation électrique +/-1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique.

Remarque

- Si l'appareil subit des interférences en raison d'un câble d'alimentation défectueux ou d'un problème de signal, la qualité de l'image peut être réduite ou s'afficher anormalement. Il serait simple d'identifier ce type d'images et de les distinguer des caractéristiques physiologiques du patient et de la durée clinique plus longue, elles ne présenteraient aucun problème de précision diagnostique.
- S'il existe une certaine fréquence d'interférence d'image, il conviendra d'isoler ou de filtrer le signal RF.

Description des symboles d'emballage



Indique que le colis est lourd et que deux personnes ou plus sont nécessaires pour le soulever.



L'emballage contient du matériel électronique fragile.

Manipuler avec prudence.

Le produit contenu dans l'emballage pourrait s'endommager facilement s'il tombait ou était manipulé sans précaution et sans attention.

Contenu fragile!



Ne pas utiliser de chariot élévateur à fourche.

Ne pas utiliser de tracto-pelle.

Ne pas utiliser de razorback.



Chariot manuel uniquement.



Indique qu'un objet peut être recyclé, et non qu'il a été recyclé ou qu'il sera accepté dans tous les systèmes de collecte du recyclage.

Top

Haut. Ce côté vers le haut.



Alimentation AC 90-240 volts, 15 A, 50 Hz



Logo produit certifié CE MDD 93/42/EEC Classe Im



Lisez attentivement l'intégralité de ce manuel
avant d'utiliser votre nouveau Stepper
semi-allongé



Pièces appliquées de type B. Ceci est utilisé pour les pièces
appliquées au patient qui ne nécessitent qu'une
protection électrique ordinaire, par ex. écouteurs.



Suivez les instructions d'utilisation

